

Register your product online at
Enregistrez votre produit en ligne à
Registre su producto por internet en

www.scosche.com/register



SCOSCHE

**POWERUP 300
PBJ300**

300A CAR JUMPER/POWERBANK

**BANQUE DE PUISSANCE/D'APPOINT
POUR AUTOMOBILE D'UNE CAPACITÉ
DE 300 AMPÈRES**

**ARRANQUE DE EMERGENCIA / BANCO DE
ENERGÍA PORTÁTIL DE 300 A**



IMPORTANT!

**DO NOT RETURN PRODUCT TO THE RETAILER
IF YOU NEED ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS
CALL US TOLL FREE: 1-800-621-3695 X3
HOURS MON-FRI 8AM-5:30PM (PST) SATURDAY 8AM-2PM (PST)**



IMPORTANT!

Ne retournez pas le produit au détaillant!

SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE EN CE QUI CONCERNE L'UTILISATION OU DES PIÈCES MANQUANTES
Veuillez D'ABORD nous contacter au **1-800-621-3695 ext 3** Numéro gratuit, assistance technique sans frais
HEURES: Du lundi au vendredi 8:00 a.m. to 5:30 p.m. (PST) Samedi 8:00 a.m. to 2:00 p.m. (PST)



¡IMPORTANTE!

¡No devuelva este producto al establecimiento donde lo compró!

SI NECESITA ASISTENCIA O REPUESTOS

PRIMERO Llámennos al 1-800-621-3695 ext 3 Llamadas gratis, no se cobra por la asistencia técnica

HORAS: Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 5:30 p.m. (Hora del Pacífico) Sábados 8:00 a.m. a 2:00 p.m. (Hora del Pacífico)

PARTS INCLUDED

1. Powerbank
2. Jumper Cables
3. 12V Power Adapter
4. Micro USB Cable
5. Carrying Case

SPECIFICATIONS

Battery Capacity: 5400 mAh

Jumpstart Current: 12V / 150-300A

Micro USB Input: 5V, 2A; USB Output: 5V, 2A

Operating Temp: -20°C – 60°C

Recommended Vehicle Engine

Displacement for Jump Starting

Up to 6 cyl. (gas): 3.5L (3500cc) or less

Up to 4 cyl. (diesel): 2.0L (2000cc) or less

PIÈCES INCLUSES

1. Banque de puissance
2. Câbles d'appoint
3. Câble Micro USB
4. Adaptateur à 12 volts
5. Coffret de transport

SPÉCIFICATIONS

Capacité de la batterie : 5 400 mAh

Courant de démarrage : 12 V / 150 à 300 A

Entrée Micro USB: 5 V, 2 A

Sortie USB : 5 V, 2 A

Température de fonctionnement : -20°C à 60°C

Moteur de véhicule recommandé

Déplacement pour utilisation (la batterie d'appoint)

Jusqu'à 6 cylindres (gaz): 3.5 L (3500 cc) ou moins

Jusqu'à 4 cylindres (diesel): 2.0 L (2000 cc) ou moins

PARTES INCLUIDAS

1. Banco de energía
2. Cables de arranque
3. Cable micro USB
4. Fuente de alimentación de 12 V
5. Estuche de transporte

ESPECIFICACIONES

Capacidad de la batería: 5400 mAh

Corriente de arranque: 12 V, 150-300 A

Entrada Micro USB: 5 V, 2 A

Salida USB: 5 V, 2 A

Temperatura de funcionamiento: -20 °C – 60 °C

Motor de vehículo recomendado

Desplazamiento para su uso (arranque de la emergencia)

Hasta 6 cilindros (gas): 3.5 L (3500 cc) o menos

Hasta 4 cilindros (diesel): 2.0 L (2000 cc) o menos

1. POWER BUTTON

BOUTON D'ALIMENTATION
BOTÓN DE ENCENDIDO

2. LED BATTERY LEVEL INDICATOR

INDICATEUR DEL DE L'ÉTAT DES PILES
INDICADOR LED DE NIVEL DE BATERÍA

3. MICRO USB INPUT

ENTRÉE MICRO USB
ENTRADA MICRO USB

4. USB OUTPUT

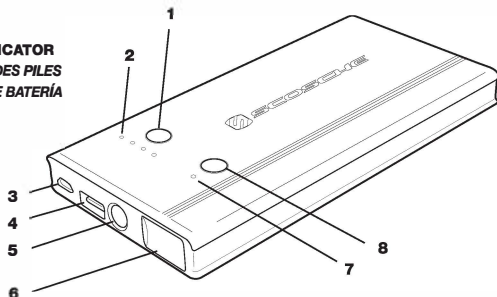
SORTIE USB
SALIDA USB

5. LED FLASHLIGHT

LAMPE DEL
LUZ DE LED

6. 12V JUMP START OUTPUT

SORTIE D'APPOINT À 12 VOLTS
SALIDA DE 12 V DEL ARRANQUE
DE EMERGENCIA



7. JUMP START-READY INDICATOR

INDICATEUR PRÊT POUR LE DÉMARRAGE
INDICADOR DE "LISTO"

8. BOOST BUTTON

BOUTON « BOOST »
BOOST BUTTON

CHARGING THE POWERBANK

Use the included 12V power adapter, or other USB power source, with the micro USB cable to charge the unit. LED lights flash when charging. Device is fully charged when all LED lights are solid BLUE.

RECHARGE DE LA BANQUE DE PUISSANCE

Utiliser l'adaptateur à 12 volts inclus, ou une autre source de recharge USB, avec le câble micro USB pour recharger l'unité. Les indicateurs DEL clignotent lors du chargement. L'appareil est complètement chargé lorsque les indicateurs DEL s'illuminent solidement en BLEU.

CÓMO CARGAR EL BANCO DE ENERGÍA

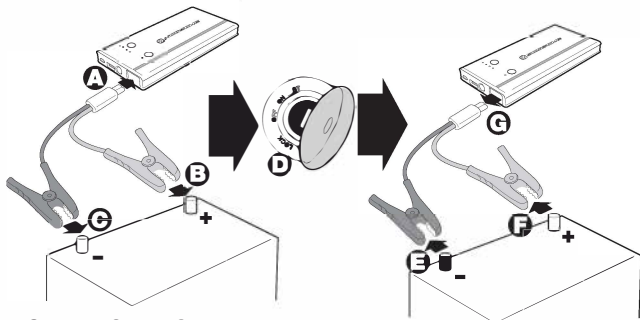
Use la fuente de alimentación de 12 V incluida, o cualquier otra fuente de carga USB, con el cable micro USB para cargar la unidad. Los LED parpadearán durante la recarga. El dispositivo está completamente cargado cuando todos los LED estén encendidos constantemente en AZUL.

BATTERY LEVEL

NIVEAU DE CHARGE DE BATTERIE
INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	
●	●	●	●	75-100%
●	●	●	○	50-75%
●	●	○	○	25-50%
●	○	○	○	<25%(+)

(+) will flash when charge is depleted
clignotera lorsque la pile est épuisée
parpadeará cuando la carga se haya agotado



JUMP STARTING VEHICLE

IMPORTANT: Before jump starting the vehicle, the battery level of the **PB300** needs to be 75% or more. Refer to battery level chart on page 3.

1. Connect jumper cables to the Powerbank (A).
2. Connect the RED clamp to the positive (+) battery terminal first (B), then connect the BLACK clamp to the negative (-) battery terminal (C).
3. Before jump starting, check the jumpstart-ready indicator light located next to the "Boost" button.
Note: The Green indicator light on Powerbank indicates it is ready to jump start. DO NOT PROCEED unless light is Green. Refer to chart below.
4. Start the vehicle (D). Note: Rest for 10 sec. between each starting attempt.
5. Once vehicle is started, remove jumper cables from battery starting with the BLACK clamp first (E) then the RED clamp (F). Finally, disconnect the jumper cable from the Powerbank (G).

BOOST BUTTON

Note: A discharged car battery (Low Voltage) will trigger the PB300's Low Voltage Protection.

- Connect the RED Clamp to the positive (+) battery terminal first, then connect the BLACK Clamp to the negative (-) battery terminal. **Note: Make sure polarities are not crossed or clamps are not connected to same piece of metal.**
- Press and hold Boost button for 3 seconds.
- Jump start ready indicator light will turn Green.
- Once vehicle is jump started, remove jumper cables from battery starting with the Black clamp first then the Red clamp.

LED JUMP START INDICATOR	
Green	Ready to jump start
Solid Red	Jumper cable connection not solid or incorrect
Blinking Red	Jumper Starter has low battery
No light	Low Voltage Protection. Refer to "Boost Button Section"

JUMP STARTING WARNINGS

- Do not touch the Red & Black clamps together or connect to the same piece of metal.
- Do not use the jump start cable for any other purpose other than jump starting the vehicle.
- Always confirm that jumper clamps are well connected and polarities are not crossed.
- Keep clear of battery when jump starting the vehicle.
- Use in well-ventilated area.
- Make sure the vehicle's Ignition is off before making cable connections.

DÉMARRAGE DU VÉHICULE AVEC LA BATTERIE D'APPOINT (Voir illustration à la page 4)

IMPORTANT : Avant de démarrer le véhicule avec la batterie d'appoint, le niveau de charge de la batterie du **PBJ300** doit être à au moins à 75 % ou plus. Se référer au tableau de charge en page 3.

1. Connecter les câbles d'appoint sur la banque de puissance **(A)**.
2. Connecter d'abord la pince ROUGE sur le terminal positif (+) de la batterie **(B)**, puis connecter la pince NOIRE sur le terminal négatif (-) de la batterie **(C)**.
3. Avant le démarrage, vérifier que l'indicateur prêt pour le démarrage soit illuminé, près du bouton « Boost. »
Remarque : Le témoin lumineux vert sur la banque de puissance indique qu'elle est prête pour le démarrage d'appoint. **NE PAS PROCÉDER** si le témoin n'est pas illuminé en vert. Se référer au tableau ci-dessous.
4. Démarrer le véhicule **(D)**. **Remarque :** Attendre au moins 10 secondes entre chacune des tentatives de démarrage.
5. Quand le véhicule sera en marche, retirer les câbles d'appoint de la batterie, en commençant par la pince NOIRE d'abord **(E)**, puis la pince ROUGE ensuite **(F)**. Finalement, déconnecter le câble d'appoint sur la banque de puissance **(G)**.

BOUTON « BOOST »

Remarque : Une batterie d'automobile déchargée (bas voltage) déclenchera la protection de bas voltage du **PBJ300**.

- Connecter d'abord la pince ROUGE sur le terminal positif (+) de la batterie, puis connecter la pince NOIRE sur le terminal négatif (-) de la batterie. **Remarque :** S'assurer que les polarités ne soient pas inversées ou que les pinces ne sont pas connectées sur la même pièce en métal.
- Enfoncer et maintenir le bouton « Boost » pendant 3 secondes.
- Le témoin lumineux prêt pour le démarrage doit s'illuminer en vert.
- Une fois que le véhicule est en marche, retirer les câbles d'appoint de la batterie, en commençant par la pince NOIRE, puis retirer la pince ROUGE.

TÉMOIN LUMINEUX DU DÉMARRAGE D'APPOINT	
Vert	Prêt pour le démarrage d'appoint
Illumination constante en rouge	Connexion instable ou incorrecte du câble d'appoint
Clignotement en rouge	La batterie de la banque de puissance est faible
Aucune lumière allumée	Protection de bas voltage activée. Se référer à la section du bouton « Boost »

MISES EN GARDE CONCERNANT LE DÉMARRAGE D'APPOINT

- Ne pas toucher les pinces rouge et noire ensemble et ne pas les connecter ensemble sur la même pièce de métal.
- Ne pas utiliser les câbles d'appoint pour un autre usage qu'un démarrage d'appoint sur un véhicule.
- Toujours confirmer que les pinces de la banque de puissance sont bien connectées et que les polarités ne sont pas inversées.
- Rester loin de la batterie lors du démarrage du véhicule.
- Utiliser seulement dans un endroit bien ventilé.
- S'assurer que l'ignition du véhicule soit à la position éteinte avant de connecter les câbles.

PARA ARRANCAR EL VEHÍCULO (Vea la ilustración en la página 4)

IMPORTANTE: Antes de darle arranque al vehículo, el nivel de la batería del **PBJ300** debe ser de más del 75%. Consulte el cuadro de nivel de batería en la página 3.

1. Conecte los cables de arranque al banco de energía **(A)**.
2. Conecte primero la pinza ROJA al terminal positivo (+) de la batería **(B)** y luego la pinza NEGRA al terminal negativo (-) de la batería **(C)**.
3. Antes de darle arranque, verifique la luz indicadora de "listo" ubicada junto al botón "Boost".
Nota: La luz indicadora verde del banco de energía indica cuando está listo para dar arranque. **NO SIGA ADELANTE** a menos que la luz sea verde. Consulte el siguiente cuadro.
4. Arranque el vehículo **(D)**. **Nota:** Espere 10 segundos entre cada intento de arranque.
5. Una vez que el vehículo haya arrancado, remueva los cables de arranque de la batería comenzando por el NEGRO **(E)** y luego el ROJO **(F)**. Por último, remueva el cable de arranque del banco de energía **(G)**.

(Continúa en la página 6)

(Continúa de la página 5)

BOTÓN "BOOST"

Nota: Si la batería del auto está descargada (bajo voltaje) se disparará la protección contra bajo voltaje del PBJ300.

- Conecte primero la pinza ROJA al terminal positivo (+) de la batería y luego la pinza NEGRA al terminal negativo (-) de la batería.

Nota: Verifique que la polaridad no esté invertida o que ambas pinzas no estén conectadas a la misma pieza de metal.

- Mantenga presionado el botón "Boost" durante 3 segundos.
- La luz indicadora de "listo" se encenderá en verde.
- Una vez que el vehículo haya arrancado, remueva los cables de arranque de la batería comenzando por el NEGRO y luego el ROJO.

LED INDICADOR DEL ARRANQUE DE EMERGENCIA	
Verde	Listo para dar arranque
Rojo sólido	Conexión de los cables incorrecta o no confiable
Rojo par-padeante	El arranque de emergencia tiene batería baja
Apagado	Protección contra bajo voltaje. Consulte la sección "Botón Boost"

ADVERTENCIAS PARA ARRANCAR EL VEHÍCULO

- No permita que las pinzas roja y negra se toquen entre sí o que entren en contacto con la misma pieza de metal.
- No utilice el cable de arranque de emergencia para ningún otro propósito que no sea el indicado.
- Confirme siempre que las pinzas de los cables de arranque estén bien conectadas y con la polaridad correcta.
- Manténgase alejado de la batería al darle arranque al vehículo.
- Úselo en un área bien ventilada.
- Verifique que el vehículo no esté en contacto antes de conectarle los cables de arranque.

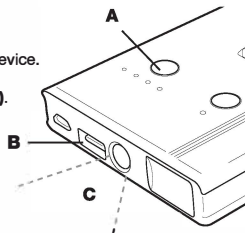
USING USB BACKUP BATTERY & FLASHLIGHT BATTERY

Tap power button (A) to turn on USB port (B) and charge mobile device.

FLASHLIGHT

Press and hold power button for 3 seconds to turn on flashlight (C).

- Tap once for fast strobe.
- Tap a second time for slow strobe.
- Tap a third time to turn off.



UTILISATION DE LA BATTERIE DE RELÈVE POUR PORT USB ET DE LA LAMPE DE POCHE BATTERIE

Appuyer sur le bouton « Power » (A) pour allumer le port USB (B), puis, charger votre appareil mobile.

LAMPE DE POCHE

Enfoncer et maintenir pendant 3 secondes le bouton « Power » pour allumer la lampe de poche (C).

- Presser une seule fois pour un clignotement rapide.
- Presser une deuxième fois pour un clignotement lent.
- Presser une troisième fois pour l'éteindre.

CÓMO UTILIZAR LA BATERÍA USB DE RESPALDO Y LA LINTERNA BATERÍA

Pulse el botón de encendido (A) para encender el puerto USB (B) y cargar dispositivos móviles.

LINTERNA

Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para encender la linterna (C).

- Pulse una vez para que destelle rápidamente.
- Pulse por segunda vez para que destelle lentamente.
- Pulse por tercera vez para apagarla.

SAFETY WARNINGS: Failure to obey the safety warnings may result in electrical fire, electrical shock and damage to your vehicle.

- Always handle product with care.
- Do not use as toy and keep away from children.
- Do not throw or apply physical shock to the battery.
- Use suitable AC or DC adapter to charge the product.
- If product appears abnormal in shape, immediately stop usage and disconnect all devices.
- Do not allow product to become wet.
- Do not modify or disassemble the **PBJ300**.
- Charge only at ambient temperatures between 0°C and 60°C.
- Do not expose the product to heat.

MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ : Un manquement à respecter les mises en garde de sécurité peut causer un incendie électrique, un choc électrique et des dommages au véhicule.

- Toujours manipuler le produit avec soin.
- Ne pas l'utiliser comme un jouet et le garder hors de la portée des enfants.
- Ne pas lancer/laisser tomber la batterie, et ne pas lui faire subir un choc physique.
- Utiliser un adaptateur adéquat en courant alternatif ou en courant continu pour recharger le produit.
- Si la forme du produit semble anormale, cesser immédiatement l'utilisation et déconnecter tous les appareils.
- Ne pas laisser le produit devenir mouillé.
- Ne pas modifier ni désassembler le **PBJ300**.
- Recharger uniquement à des températures ambiantes entre 0°C et 60°C.
- Ne pas exposer le produit à la chaleur.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: Si no sigue las advertencias de seguridad podría causar un incendio eléctrico, descarga eléctrica y daños a su vehículo.

- Maneje siempre el producto con cuidado.
- No lo use como si fuera un juguete y manténgalo alejado de los niños.
- No golpee ni someta la batería a ningún esfuerzo físico.
- Use el adaptador de CA o CC correcto para cargar el producto.
- Si el producto se deforma, deje de usarlo inmediatamente y desconecte todos los dispositivos.
- No permita que se moje el producto.
- No modifique ni desarme el **PBJ300**.
- Carguelo únicamente a una temperatura ambiente entre 0 °C y 60 °C.
- No exponga el producto al calor.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference that may be received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme aux règles de la FCC section 15. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne devra pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence qui pourrait être captée, y compris l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement indésirable.

Este dispositivo cumple con el acápite 15 del reglamento de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE.UU.). Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Que este dispositivo no cause interferencia nociva y 2) que este dispositivo acepte cualquier interferencia que pueda recibir, incluyendo la interferencia que le cause operación inadecuada.

LIMITED WARRANTY

Scosche Industries Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from purchase. This Scosche product is sold with the understanding that the purchaser has independently determined the suitability of this product. This warranty is offered to the original purchaser of the product only. This warranty does not cover the product if physically damaged, subject to negligence or misuse, abuse, alteration, accident, or an act of GOD. This warranty does not apply to product which has water or physically damaged by accident or which has been misused, disassembled or altered.

The original dated sales slip or proof of purchase will establish warranty eligibility. If the product should prove defective within the warranty period, return the product with proof of purchase to Scosche Industries Inc. Scosche, at its option, will replace or repair the product free of charge and return the product postage paid.

In no event shall Scosche Industries, Inc. be responsible for claims beyond the replacement value of the defective product, or in any way be liable or responsible for consequential or incidental damages. No express warranties and no implied warranties, whether for fitness or any particular use or otherwise, except as set forth above (which is made expressly in lieu of all other warranties) shall apply to products sold by Scosche. Scosche Industries cannot be held responsible for discrepancies/inconsistencies that may occur due to automotive manufacturing changes or option.

GARANTIE LIMITÉE

Scosche Industries, Inc. garantit ce produit d'être libre de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de 1 an à partir de la date de l'achat. Ce produit Scosche est vendu sous entente que l'acheteur a indépendamment déterminé l'adaptabilité de ce produit. Cette garantie NE COUVRE PAS les frais accessoires ou autres encourus pour l'installation, le retrait ou la réinstallation de ce produit dans le véhicule. Cette garantie est offerte à l'acheteur original seulement. Cette garantie ne couvre pas le produit s'il est physiquement endommagé, ou soumis à la négligence ou à l'abus, à l'usage inapproprié, à une installation mal appropriée, à la modification, à un accident ou à une catastrophe naturelle.

Aussi exclus de cette garantie sont les frais encourus pour la rectification d'une installation défectueuse et pour l'élimination d'une interférence électromagnétique (bruit causé par le moteur). Le reçu de caisse original indiquant la date de l'achat établira l'admissibilité à la garantie. Si le produit est trouvé défectueux en dedans de la période de la garantie, renvoyer le produit accompagné de la preuve d'achat chez Scosche Industries, Inc. Scosche, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'unité sans frais et paiera les frais d'expédition du retour par la poste au client. Scosche, en aucune circonstance ne sera responsable pour les réclamations au-delà de la valeur de remplacement du produit défectueux et refuse toute responsabilité envers les dommages incidents ou accessoires. Aucune garantie explicite ou implicite, soit d'adaptabilité pour un usage particulier ou autre, sauf celle qui précède (laquelle est expressément présentée au lieu de toutes autres garanties), ne sera applicable aux produits. Scosche Industries ne sera aucunement responsable pour les divergences et/ou les variations qui pourraient se produire en raison des changements ou options apportés par les fabricants d'automobiles.

GARANTÍA LIMITADA

Scosche Industries Inc. garantiza este producto contra defectos de material y de mano de obra por un periodo de 1 año desde la fecha de compra. Este producto Scosche se vende entendiendo que el comprador ha determinado independientemente que el mismo es apropiado. Esta garantía es válida solamente para el comprador original de este producto. Esta garantía no cubre daños físicos al producto causados por negligencia o uso incorrecto, abuso, alteraciones, accidentes o causas de fuerza mayor. Esta garantía no cubre productos que hayan sido dañados por agua o físicamente, por accidentes o abusados, alterados o desarmados.

La validez de esta garantía estará determinada por el recibo original fechado u otro comprobante de compra. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del periodo de garantía, retórnalo junto con un comprobante de compra a Scosche Industries Inc. Scosche, a su criterio, reemplazará o reparará el producto sin cargo y se lo retornará cobrándole el envío. En ningún caso, Scosche Industries, Inc. será responsable por reclamos más allá del costo de reemplazo del producto defectuoso, o será responsable o culpable por daños indirectos o incidentales. Ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita, ya sea de aptitud para cualquier uso en particular o por lo contrario, excepto como se indica más arriba (lo cual reemplaza expresamente cualquier otra garantía) se aplicará a los productos vendidos por Scosche. Scosche Industries no será responsable por diferencias o inconsistencias que pudieran presentarse debido a cambios u opciones de los fabricantes de automóviles.

For All Australian Sales

This document details the terms and conditions of the warranty provided with this product. Please disregard any other representations contained on this product's packaging or provided with this product which constitute or appear to constitute a warranty. This warranty is offered by Scosche Industries, 1550 Pacific Ave, Oxnard, CA 93033 United States. We can be called on 1 (805) 486 4450 or emailed at sales@scosche.com

Subject to the exclusions and limitations set out below, we warrant to you that if you purchase a product directly from us, or from any of our authorized resellers, that it will not contain defects which are a result of faulty manufacturer workmanship or materials. This warranty subsists for 1 year from the date of purchase.

Subject to any rights you have under the Australian Consumer Law, we will not be liable for defects which are a result of damage or loss caused by factors beyond our control, any product which has not been maintained according to any care or maintenance instructions provided with the product, any alterations to a product which are not performed by us, or damage or defects caused to the product due to unusual or non-recommended use. We will not be liable for any special, indirect, consequential or economic loss or damage or loss of profits whatsoever suffered by you or any other person resulting from any act or omission by us.

Our total liability in respect of this Warranty against Defects is limited to the replacement of the goods.

Any claim made under this warranty must be made by contacting Scosche Industries. Scosche will then put you in touch with the closest company to you that will cover warranties. All Returns of defective product will be sent at your expense, to be exchanged for a replacement. This Warranty against Defects is provided in addition to other rights and remedies that you may have at law. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to major failure.